



## La *fortuna* d'un manuscrit clandestin

Une traduction espagnole de l'*Examen critique*

Type de publication : Article de revue

Revue : [La Lettre clandestine](#)

2017, n° 25. La littérature philosophique clandestine lue par le XIX<sup>e</sup> siècle

Auteur : Laursen (John Christian)

Résumé : Cet article analyse la traduction espagnole, en 1822, du manuscrit français intitulé *Examen critique des apologistes de la religion chrétienne* (1733) publiée en français en 1766. L'occasion de publier ce texte en Espagne est donnée par le contexte du « triennat constitutionnel ». Les notes de bas de page du traducteur anonyme offrent à la fois l'ironie indirecte et la critique directe du christianisme, ce qui prouve l'intention subversive de la traduction.

Pages : 59 à 81

Revue : [La Lettre clandestine](#)

Thème CLIL : 3129 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Philosophie -- Philosophie moderne

EAN : 9782406069843

ISBN : 978-2-406-06984-3

ISSN : 2271-720X

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-06984-3.p.0059

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 09/06/2017

Périodicité : Annuelle

Langue : Français

[Afficher en ligne](#)